

1 Differential expression of melatonin receptor subtypes Mella, Mellb, and Melle in
2 relation to melatonin binding in the male songbird brain

3

4 Melatonin receptors in the songbird brain

5

6

7 Leonida Fusani^{1*} and Manfred Gahr²

8

9 ¹Dept. of Life Sciences and Biotechnology, University of Ferrara, Via L. Borsari 46, 44121 Ferrara, Italy;

10 ²Max Planck Institute for Ornithology, Eberhard-Gwinner-Str. 6a, 82319 Seewiesen, Germany

11

12

13 * Corresponding author

14 Leonida Fusani

15 Dept. of Life Sciences and Biotechnology

16 University of Ferrara

17 Via L. Borsari 46

18 44121 Ferrara, Italy

19 tel/fax: +39 0532 455478

20 leofusani@gmail.com

21

22

23

24 **Keywords:** melatonin receptor; melatonin; songbird; song system; Passeriformes; avian; brain

25

26 ABSTRACT

27 Previous autoradiography studies illustrated that several areas of the avian brain can bind the pineal hormone
28 melatonin. In birds there are three melatonin receptor (MelR) subtypes: MelIa, MelIb, and MelIc. To date,
29 their brain distribution has not been studied in any Passerine bird. Here we report the distribution of the
30 mRNAs of melatonin receptor (MelR) subtypes in adjacent sections of the brain of two songbirds, the
31 blackcap and the zebra finch, in parallel with that of 2-[¹²⁵I]-iodomelatonin (IMEL) binding sites in the same
32 brains. The general pattern of receptor expression shown by *in situ* hybridizations of species-specific probes
33 matched well that of IMEL binding. However, the three subtypes were area-specifically expressed with
34 patterns similar in the two species. Some brain areas expressed only one receptor subtype, most brain regions
35 co-expressed either MelIa with MelIb or MelIa with MelIc, whereas few areas expressed MelIb and MelIc or
36 all three receptors subtypes. Since many sensory areas, most thalamic areas, and sub-areas of the cortex-
37 analogue neopallium express melatonin receptors, it is likely that most sensory-motor integration functions
38 are melatonin sensitive. Further, the area-specific patterns of expression suggests that the regulatory role of
39 melatonin differs among different brain areas. Since sub-areas of well defined neural circuits such as the
40 visual system or the song control system are equipped with different receptor types, we hypothesize a
41 diversity of functions for melatonin in the control of sensory integration and behaviour.

42

43 INTRODUCTION

44 In birds melatonin regulates circadian and/or seasonal rhythms of locomotor activity, feeding, reproduction,
45 singing, hatching, and immune function [reviewed in Bentley 2001; Cassone 1990; Gwinner and
46 Brandstaetter 2001; Gwinner et al. 1997; Jansen et al. 2005]. Melatonin action at the central level is thought
47 to be mediated mainly by specific membrane receptors that belongs to the G-protein coupled receptor
48 superfamily. These receptors have been characterized pharmacologically and their brain distribution was
49 studied in several avian species using the specific binding of 2-[¹²⁵I]-iodomelatonin (IMEL)[Aste et al. 2001;
50 Bentley and Ball 2000; Cassone et al. 1995; Cozzi et al. 1993; Dubocovich et al. 1989; Gahr and Kosar
51 1996; Whitfield-Rucker and Cassone 1996]. IMEL binding sites were observed almost everywhere in the
52 visual system (tectofugal, thalamofugal, and accessory optic pathways) of all birds, with some species-
53 specific differences [for a detailed review see Aste et al. 2001]. In addition, dense IMEL binding was found
54 in several nuclei of the neural song system that controls song learning and production in songbirds [Bentley
55 and Ball 2000; Cassone et al. 1995; Gahr and Kosar 1996]. Thus, the melatonin binding sites are widespread
56 in the avian brain, which is in line with the stronger influence of melatonin on rythms in birds compared with
57 mammals [Reppert et al. 1995].

58

59 Studies based on IMEL binding can not tell apart melatonin receptor subtypes. Two subtypes of melatonin
60 receptors, called Mel1a and Mel1c, were first identified in the domestic chicken [Reppert et al. 1995]. The
61 chicken Mel1a receptor subtype is homologous to the mammalian Mel1a (i.e. human MT1), whereas Mel1c
62 has been described only in non-mammalian vertebrates [Barrett et al. 2003; Reppert et al. 1996], and recent
63 phylogenetic studies have shown that Mel1c is related to the melatonin-related receptor GPR50 of mammals
64 [Dufourny et al. 2008] . The avian Mel1b is homologous to the mammalian Mel1b (i.e. human MT2) [Liu et
65 al. 1995] [Jansen et al. 2005]. In the chicken, the expression of Mel1a and/or Mel1c was found to match the
66 IMEL binding in most cases, however, some areas such as the entopallium showed IMEL binding but no or
67 little receptor mRNA expression [Reppert et al. 1995]. The expression of Mel1b has been reported only for
68 specific regions of the zebra finch brain [Jansen et al. 2005].

69

70 A detailed study of the expression pattern of melatonin receptor subtypes and of IMEL binding in the same
71 brains is of primary importance for a number of reasons. First, because subtypes differ in their affinity for
72 IMEL [Reppert et al. 1996], differences in IMEL binding between brain regions could represent differences
73 in receptor concentration or differential expression of receptor subtypes. Second, knowledge about
74 differential expression of receptor subtypes is necessary to study regional action of melatonin and melatonin
75 receptor regulation. A number of papers have shown that Mel1a and Mel1b exert different functions in vivo
76 in mammals. For example, in the SCN of rats Mel1a mediates the inhibition of neuronal activity whereas
77 Mel1b mediates the phase shifts in the circadian rhythms of activity [Liu et al. 1997]. Third, there is evidence
78 from mammalian melatonin receptors that receptor subtypes interact to form heterodimers [Ayoub et al.
79 2004] [Jockers et al. 2008] and the co-expression of different subtypes changes substantially the modalities
80 of melatonin action. Because of the close homology between avian and mammalian melatonin receptors it is
81 likely that similar processes mediate melatonin signalling in birds.

82
83 Equally compelling are the grounds for studying the distribution of melatonin receptor subtypes in bird
84 species other than the domestic fowl. The domestic fowl is only remotely related to the Passeriformes, which
85 represent almost the half of all bird species [Cracraft 2001]. Further, there are melatonin sensitive
86 phenotypes that are missing in Galliformes such as the capacity of learning complex vocalizations - i.e. song
87 [Bentley et al. 1999] [Jansen et al. 2005] and nocturnal migration [Fusani et al. 2011; Fusani and Gwinner
88 2004, 2005]. These have been intensely investigated in Passerine birds. Melatonin might be implicated in
89 thermoregulatory adaptation during migration [Carere et al. 2010; Fusani et al. 2011]. Recent studies have
90 suggested a direct role of melatonin in controlling the pattern of song [Deregnaucourt et al. 2012], and it has
91 been suggested that melatonin modulates sub-oscillators that are located within the song nuclei and control
92 circadian rhythms of singing and calling [Wang et al. 2012].

93
94 In this work, we report the distribution of Mel1a, Mel1b, and Mel1c in the brain of two representative
95 songbird species, the zebra finch (*Taeniopygia guttata castanotis*) and the blackcap (*Sylvia atricapilla*), for
96 which partial sequences of the three melatonin receptor subtypes were cloned. The zebra finch is one of the
97 most studied songbirds and a model species for studies from neurobiology to behavioural ecology, and is a

98 non-photoperiodic opportunistic breeder originating from Australia. The blackcap is a seasonal breeder with
99 long-distance migratory population. In addition, the blackcap is a nocturnal migrant, i.e. during the migratory
100 periods birds of this species becomes night active. The expression of Mel1a, Mel1b, and Mel1c was compared
101 with the IMEL binding on parallel sections of the same individual birds. Our study shows that melatonin
102 receptor subtypes are differentially expressed in the songbird brain, providing basic knowledge to understand
103 melatonin function in the avian brain.

104

105 METHODS

106

107 **Animals and tissue collection**

108 We selected a northern population of blackcaps that are long-distance migrants [Berthold et al. 1990]. The
109 birds were trapped at Tovetorp Zoological Research Station, Sweden, at the beginning of September. Birds
110 were captured with permission of the Swedish Environmental Protection Agency. The birds were transported
111 to the Max-Planck-Institute for Ornithology, Andechs, Germany, housed in individual cages, and exposed to
112 a decreasing day length simulating southward migration until 18 October, when the day length reached 12 h.
113 From this day onwards, the birds were kept in a 12-h photoperiod (light on: 06:00) until the end of the
114 experiments. All birds were housed in the same room at 20 ± 1 °C. Food and water were given ad libitum
115 and were renewed every day right after lights on. In November, while they were showing migratory
116 restlessness [see Fusani and Gwinner 2004], six male blackcaps were killed by decapitation at 24:00 hr (± 30
117 min), the brain was rapidly dissected, frozen on liquid nitrogen, and stored at -80 °C. Zebra finches were
118 from the colony kept at the Free University of Amsterdam, the Netherland. The birds were kept in indoor
119 aviaries under a 14L:10D schedule, with lights on at 06:00 hr, and a temperature of 22 ± 1 °C. Food and
120 water were given ad libitum and were renewed every day right after lights on. Six adult males were sampled
121 between 09:00 and 11:00 hr. All brains were cut with a cryostat in parasagittal sections of 20 μ m that were
122 thaw-mounted on Superfrost slides in 5 parallel series, air-dried and stored at -80 °C. One series was used
123 for Nissl staining, three series for the *in situ* hybridization of Mel1a, Mel1b, and Mel1c, and one series for
124 IMEL binding (see below). Nissl-stained sections were used for identifying brain regions. All the
125 experimental procedures were done in accordance to the guidelines of the relevant Dutch and German
126 agencies.

127

128 **IMEL binding**

129 The binding sites of melatonin in the bird brain were localised by in vitro autoradiography for 2-[125 I]-
130 melatonin (IMEL) as previously described [Gahr and Kosar 1996]. Briefly, 20 μ m mounted sections were
131 incubated for 1 hr at room temperature with 20 pM IMEL (NEX 236, PerkinElmer Life and Analytical
132 Sciences, Inc., Boston, MA, specific activity 2,200 Ci/mmol) in 50 mM Tris-HCl buffer (pH 7.4) with 4mM

133 CaCl₂ in either the presence (non-specific binding) of absence (total binding) of 1 μM melatonin (Sigma).
134 No IMEL binding was found in any brain area in the presence of 1 μM melatonin. After incubation, the
135 slides were rinsed once with ice-cold Tris-HCl buffer for 2 min, then twice rapidly, and were dried on a
136 warm plate. Autoradiograms were produced by exposing Kodak Biomax MR films to the slides for 7 days at
137 – 18 °C. The films were then developed with Kodak D19 for 5 min at 18 °C, rinsed with water and fixed
138 with Kodak Fixer.

139

140 **Cloning of Mella, Mellb, and Mellc**

141 We isolated mRNA from brain tissue with the Dynabeads mRNA DIRECT kit (Deutsche Dynal GmbH;
142 Hamburg) and used the reverse transcription SUPERSRIPT II Reverse Transcriptase kit (Life
143 Technologies). For the PCR, the forward primer (5'-GSMATHGCYATCAACMGSTA-3') for Mella and
144 Mellc was from the end of trans-membrane region 3 and that for Mellb (5'-
145 GCYGAYCTGGTGGTGGCCTT-3') (according to [Reppert et al. 1995]). The reverse primer of Mel-1A,
146 Mel-1B and Mel-1C (5'-CARCTGTTRAAATABGCCAT-3') was from the middle of trans-membrane region
147 7 (according to [Reppert et al. 1995]). Fragments were sub-cloned into PGEM-7. Linearization for the sense
148 probes was with HindIII for all three receptors (T7 polymerase) and with EcoRI (Mellb, Mellc) and XhoI
149 (Mella) for the anti-sense probes (SP6 polymerase) from the middle of trans-membrane region 2.

150

151 ***In situ* hybridisation**

152 Probes were prepared using the sequences for zebra finch and blackcaps Mella, Mellb, and Mellc described
153 in the previous paragraph. The synthesis and labeling of the probes with ³⁵S-CTP (1250 Ci / mmol; NEN)
154 was performed using the Riboprobe System (Promega, Madison, WI) according to the manufacturer's
155 instructions. The *in situ* hybridization procedure has been described in detail previously [Metzdorf et al.
156 1999]. After hybridization, the slides were dipped into Kodak NTB-2 nuclear track emulsion. The duration
157 of the exposure (15 days) had been optimized to give clear, non-saturated specific labeling. After
158 development, sections were counterstained with the Nissl-stain thionin and observed under light- and dark-
159 field illumination. The areas to be analyzed were digitized with an image analysis system (Imatec, Munich,

160 Germany). The level of expression was scored on a 4-level arbitrary scale: “-“ = no labeling; “+” = scattered
161 labeled cells; “++” = many labeled cells; “+++” = many intensely labeled cells.

162

163 RESULTS

164 Because the general pattern of 2-iodomelatonin binding in the avian brain has been reported in detail in
165 previous studies including various songbird species [Aste et al. 2001; Bentley and Ball 2000; Cassone et al.
166 1995; Cozzi et al. 1993; Dubocovich et al. 1989; Gahr and Kosar 1996; Whitfield-Rucker and Cassone
167 1996], we focus here on the differential expression of the three melatonin receptor subtypes in the same brain
168 regions, and on the match between 2-iodomelatonin binding and melatonin receptor expression. In particular,
169 we focus on areas which are either known to be melatonin-sensitive, or are being intensively investigated as
170 part of a model system, or have a strong 2-iodomelatonin binding and/or melatonin receptor expression.
171 Thus, there are brain areas expressing melatonin receptors which are not explicitly mentioned in the present
172 work, in particular when expression is scattered. Anatomical descriptions were based on recent reviews of
173 the nomenclature [Reiner et al. 2004; Chen et al. 2013; Jarvis et al. 2013].

174

175 **General aspects of melatonin receptor expression in the songbird brain**

176 All major brain subdivisions (forebrain, midbrain, hindbrain) express all three receptor types with the
177 exception of the cerebellum, which contains strongly labelled Mel1c mRNA neurons in the Purkinje cell
178 layer and some weakly labelled Mel1a in the vermis (Table 1). The labelled cells in most cases have a
179 neuronal appearance, and the staining was consistent between animals. Some brain areas expressed only
180 Mel1a, Mel1b, or Mel1c, many brain regions co-expressed either Mel1a with Mel1b or Mel1a with Mel1c, and
181 few areas expressed Mel1b and Mel1c or all three receptors subtypes (Fig. 1 - 3 2; Table 1). There were no
182 major differences in the overall pattern of receptor expression between zebra finches and blackcaps (Table
183 1), with the exception of the song system (see below). Thus, the pattern of melatonin expression does not
184 appear to differ between the migratory and the non-migratory species. Melatonin binding sites and melatonin
185 receptor expression were found in brain areas that are part of various sensory systems including the visual,
186 the olfactory, vestibular and (beak) somatosensory system, and motor systems such as song control circuit

187 (Table 1). Since basically all parts of the forebrain express at least one receptor type (Table 1), the entire bird
 188 cortex analogue appears to be sensitive to melatonin.

189
 190 **Co-expression categories of *Mella* mRNA, *Mellb* mRNA and *Mellc* mRNA.**

191 We find brain areas expressing none of the receptor types (e.g. Area L pallii; N. mesencephalicus lateralis,
 192 pars dorsalis; the Septum), brain areas expressing only one type, either *Mella* (e.g. N. isthmo-opticus, Fig.
 193 1D-1F) or *Mellb* (e.g. N. suprachiasmaticus [Fig. 1A-1C], nucleus N. robustus arcopallialis [Fig. 1G-1I]) or
 194 *Mellc* (e.g. Purkinje cell layer, N. nervi hypoglossi, Table 1). More typical is the co-expression of *Mella* with
 195 *Mellb* or *Mella* with *Mellc*; less common was the co-expression of *Mellb* and *Mellc* or of all three receptor
 196 types (Table 1; Fig. 1J-1O).

197 The extent of co-expression that we report depends of course on the level of spatial resolution of our
 198 analysis: E.g., the tectum opticum expresses all three receptor types but each of its layers appears to express
 199 either *Mella* or a combination of *Mella* and *Mellb* or *Mella* and *Mellc* (Fig. 1M-1O & Fig. 4B). The
 200 methodology employed does not allow ascertaining whether a single cell expresses more than one receptor
 201 subtype.

202
 203 **Specific expression pattern in various neural systems and brain regions**

204 All sensory systems express at some level at least one receptor type (Table 1). In the visual system, *Mella* is
 205 the dominant receptor type throughout all components of all ascending sub-systems (tectofugal,
 206 thalamofugal, and accessory optic pathway; Fig 1D-1F), although some areas express also *Mellc* RNA or
 207 *Mellb* RNA (Table 1; 1M - 1O). In the olfactory system, *Mellb* and *Mellc* are found in the lamina granularis
 208 (LGr) whereas *Mella* is present in the lamina mitralis layer (LMi) of the bulbus olfactorius (Table 1; Fig. 1J
 209 - 1L, Fig. 4). In the vestibular system, the N. vestibularis expresses *Mella* and *Mellc*. In the somatosensory
 210 system, we find all three subtypes but in different regions of the N. basorostralis pallii (Table 1). In the
 211 auditory system, the main areas of the ascending auditory system, such as the N. mesencephalicus lateralis,
 212 pars dorsalis, the thalamic N. ovoidalis, and the forebrain Area L pallii 2, equivalent to layer IV of the
 213 primary auditory cortex of mammals, do not express melatonin receptors. All receptor subtypes are,
 214 however, found in regions of the association- cortex-like pallial regions that are involved in higher order

215 auditory processing such as the Nidopallium caudomediale (NCM) and the Mesopallium caudomediale
 216 (MCM) (Table 1).

217

218 Among behavioural control systems, we focused on the song control system of songbirds. This system does
 219 not express *Mella* (Table 1; Fig. 1G). The other receptor types, *Mellb* and *Mellc*, are expressed within some
 220 nuclei but with an area-specific pattern. In particular, *Mellb* is strongly expressed in the pallial nuclei HVC
 221 (proper name) and *N. robustus arcopallialis* (RA) (Fig. 1H), whereas the brainstem song control nuclei
 222 *nXIIIts* (*N. nervi hypoglossi, pars tracheosynringialis*) and the *N. retroambigualis* express *Mellc* (Table 1), as
 223 reported before for the zebra finch [Jansen et al. 2005]. The *N. lateralis magnocellularis nidopallii anterioris*
 224 (LMAN) and *N. medialis magnocellularis nidopallii anterioris* (MMAN) do not express melatonin receptors.
 225 The shell region of MMAN expresses *Mellc* and binds melatonin. There were subtle differences in the
 226 pattern of expression between zebra finches and blackcaps in that some *Mellc* expressing cells were found in
 227 HVC of blackcaps but not in zebra finches (Table 1; Fig. 5). However, these small differences could depend
 228 on endogenous and/or environmental factors as the blackcaps and the zebra finches came from two different
 229 laboratories and were not kept in identical conditions.

230 Some limbic regions involved in the control of reproductive behaviour such as the *Area praeoptica medialis*
 231 and the *N. ventromedialis hypothalami* show strong co-expression of *Mella* and *Mellb* but little or no
 232 expression of *Mellc*. Interestingly, the *N. suprachiasmaticus*, the site of the main avian clock, expresses only
 233 *Mellb* mRNA.

234

235 **Relationship between IMEL binding and melatonin receptors expression.**

236 Most investigated regions that show IMEL binding express at least one type of melatonin receptor, with the
 237 exception of two visual regions, the nucleus isthmus parvocellularis and nucleus isthmus magnocellularis
 238 (Table 1). Vice versa, most regions that express melatonin receptor show some level of IMEL binding. In
 239 relation, in contrast to earlier reports [reviewed in Aste et al. 2001], we find strong IMEL binding and
 240 receptor expression in the entopallium, the avian equivalent of layer IV of the primary visual cortex, and
 241 cerebellar Purkinje cells. Thus, we conclude that most mRNA expression that we found in these areas relate
 242 to the local expression of melatonin receptor proteins.

243

244

245 DISCUSSION

246 The mapping of the melatonin receptor subtypes *Mel1a*, *Mel1b*, and *Mel1c* in two species of songbirds, the
247 zebra finch and the blackcap, provides new insights in the modalities of action of melatonin in the avian
248 brain. Since most regions that express melatonin receptor show some level of IMEL binding, we suggest that
249 the mRNA mapping of the three melatonin receptors reflects the distribution of the proteins of *Mel1a*, *Mel1b*
250 and *Mel1c*. We found that the three receptor subtypes are differentially expressed in the brain in various
251 combinations, indicating that melatonin action is finely tuned in an area-specific fashion. Furthermore, at the
252 neural systems level, the different pattern of co-expression of the receptor types in different systems, such as
253 the visual and vocal ones, indicates a complex sensitivity of the entire sensory and vocal control system to
254 melatonin. We would like to stress that this work is based on the differential staining of parallel sections of
255 the same animals, which allowed us to describe patterns of co-distribution with a precision of at least 100
256 μm . Double and triple labelling of the same neurons might show even more complicated situation with
257 neurons expression either one or two or three receptors within some but not other brain regions.

258

259 **Functional role of melatonin receptor subtypes**

260 The observation that a two- or three-subtype pattern of expression is common to most regions suggests that
261 different receptor subtypes have different functions, as demonstrated for the homologous mammalian
262 melatonin receptors [Liu et al. 1997]. In addition, different receptor subtypes could form heterodimers to
263 mediate melatonin action [Ayoub et al. 2004]. The mammalian homologous of *Mel1c*, GPR50, does not bind
264 melatonin but is able to form heterodimers with both MT1 and MT2 [Levoe et al. 2006]. In particular,
265 GPR50 inhibits the high-affinity agonist binding of MT1 but not of MT2. Because of the strong IMEL
266 binding found in several brain areas expressing only *Mel1c* such as the vocal nucleus *nXIIIts* and the Area
267 *ventralis tegmenti*, and in brain areas co-expressing *Mel1c* and *Mel1a* such as the *N. oculomotorius* (*nIII*) and
268 the *Bulbus olfactorius*, it is likely that the avian *Mel1c* receptor does not have such an inhibitory function and
269 is a true melatonin receptor.

270

271

272 **Melatonin receptors in songbirds versus other avian taxa**

273 Since melatonin receptor expression was similar between a migratory, seasonal breeder (the blackcap) and an
274 non-migratory, opportunistic breeder (the zebra finch), the melatonin sensitivity of avian brain functions
275 does not appear to be associated to the life history of the species. We are aware that this study was limited to
276 two species, however, the lack of substantial differences between the two species examined for most brain
277 regions is suggestive. Given that blackcaps and zebra finches are not closely related within the order
278 Passeriformes [Barker et al. 2004] it is likely that the distributions reported here reflect songbird-typical
279 pattern of melatonin expression at the gross morphological level. Whether this pattern is similar to other
280 avian taxa remains to be ascertained. The only other study of melatonin receptor distribution in birds,
281 analysing the chicken brain, included only *Mella* and *Mellc* [Reppert et al. 1995]. The distribution of *Mella*
282 and *Mellc* between homologous brain areas of the chicken and blackcaps and zebra finch are rather similar,
283 with a few exceptions (cfr. Table 1 with Table 1 of [Reppert et al. 1995]. The main difference concerns the
284 expression of melatonin receptors in the entopallium of the two songbird species that was not reported in the
285 chicken. Thus, in the chicken entopallium, IMEL binding might be related to *Mellb*. Some differences of
286 melatonin binding sites between passerine birds and Galliformes species reported previously, for example
287 the lack of IMEL binding in the nucleus of Edinger-Westphal, in the cerebellum, and in the hyperstriatum
288 (hyperpallium) of Passeriformes [Aste et al. 2001; Cassone et al. 1995; Schneider 1995], were not confirmed
289 by the present study in the zebra finch and blackcap. Nevertheless, since brain structures of songbirds that
290 evolved recently, in particular the song control system, express melatonin receptors, we can expect taxon-
291 specific patterns of melatonin sensitivity among birds.

292

293 **Melatonin receptor and song**

294 Seasonal changes in the photoperiod affect the duration of night melatonin action and the level of circulating
295 melatonin [Fusani and Gwinner 2004; Gwinner 1996], which in turn could be important for differential
296 cellular responses. To date, the role of melatonin receptors in most brain areas of birds is unknown. Seasonal
297 changes of the song control system are mainly due to seasonal variations on the circulating levels of
298 testosterone, yet there are phenomena that appear to be directly dependent on the photoperiod, such as the
299 rate of neuronal death [Kirn and Schwabl 1997]. In addition, simulating of long or short nights through
300 exogenous administration of melatonin in house sparrows kept in constant light influences the size of the

301 song nuclei independently of the reproductive state [Cassone et al. 2008]. In particular, HVC and RA are
302 smaller in birds with a long melatonin-night, equivalent to short photoperiods, than in birds with a short
303 melatonin-night, equivalent to long photoperiods [Cassone et al. 2008]. Recent studies have indicated that
304 melatonin may have direct effects on the song and call patterning in zebra finches and Japanese quails
305 [Deregnaucourt et al. 2012; Jansen et al. 2005], possibly mediated by melatonin receptors in vocal neurons
306 [Jansen et al. 2005]. It is known that there are plastic changes within the song nuclei that depend on the sleep
307 pattern, i.e. song deteriorates after sleep and is recovered during the day, allowing modifications of learned
308 motor patterns [Deregnaucourt et al. 2012; Shank and Margoliash 2008]. However, recent work in zebra
309 finches has shown that melatonin is capable of influencing circadian rhythms of vocal activity independently
310 of locomotor activity, suggesting that there are clocks within the song system that are modulated by
311 melatonin [Wang et al. 2012]. In agreement with the latter hypothesis, the differential expression of
312 melatonin subtypes in separate brain regions suggests that melatonin does not simply switch the brain to a
313 ‘night’ status but act on target areas to regulate behavioural patterns according to area-specific receptivity.

314

315 ACKNOWLEDGEMENTS

316 We thank Caroline Frankl for the help with the cloning methods and the registration of the sequences on
317 Genbank. This work was started in collaboration with the late Eberhard Gwinner and Reinhold Metzdorf.
318 Therefore, the authors want to acknowledge their participation to the initial phase of the study.

319

320 REFERENCES

- 321 Aste N, Cozzi B, Stankov B, Panzica G (2001) Sexual differences and effect of photoperiod on melatonin
322 receptor in avian brain. *Microsc Res Tech* 55:37-47.
- 323 Ayoub MA, Levoye AI, Delagrangre P, Jockers R (2004) Preferential formation of mt1/mt2 melatonin
324 receptor heterodimers with distinct ligand interaction properties compared with mt2 homodimers.
325 *Mol Pharmacol* 66:312-321.
- 326 Barker FK, Cibois A, Schikler P, Feinstein J, Cracraft J (2004) Phylogeny and diversification of the largest
327 avian radiation. *Proc Natl Acad Sci U S A* 101:11040-11045.
- 328 Barrett P, Conway S, Morgan PJ (2003) Digging deep - structure-function relationships in the melatonin
329 receptor family. *J Pineal Res* 35:221-230.
- 330 Bentley GE, Van't Hof TJ, Ball GF (1999) Seasonal neuroplasticity in the songbird telencephalon: A role for
331 melatonin. *Proc Natl Acad Sci USA* 96:4674-4679.
- 332 Bentley GE, Ball GF (2000) Photoperiod-dependent and -independent regulation of melatonin receptors in
333 the forebrain of songbirds. *J Neuroendocrinol* 12:745-752.
- 334 Bentley GE (2001) Unraveling the enigma: The role of melatonin in seasonal processes in birds. *Microsc Res*
335 *Tech* 53:63-71.
- 336 Berthold P, Querner U, Schlenker R (1990) *Die Moenchsgrasmuecke*. Wittenberg-Lutherstadt: Ziemsen
337 Verlag.
- 338 Carere C, Costantini D, Fusani L, Alleva E, Cardinale M (2010) Hypothermic abilities of migratory
339 songbirds at a stopover site. *Rendiconti Lincei* 21:323.
- 340 Cassone VM (1990) Effects of melatonin on vertebrate circadian systems. *Trends Neurosci* 13:457-464.
- 341 Cassone VM, Brooks DS, Kelm TA (1995) Comparative distribution of 2-[I-125]iodomelatonin binding in
342 the brains of diurnal birds - outgroup analysis with turtles. *Brain Behavior and Evolution* 45:241-
343 256.
- 344 Cassone VM, Bartell PA, Earnest BJ, Kumar V (2008) Duration of melatonin regulates seasonal changes in
345 song control nuclei of the house sparrow, *passer domesticus*: Independence from gonads and
346 circadian entrainment. *J Biol Rhythms* 23:49-58.
- 347 Chen CC, Winkler CM, Pfenning AR, Jarvis ED (2013) Molecular profiling of the developing avian
348 telencephalon: Regional timing and brain subdivision continuities. *J Comp Neurol* 521:3666-3701.
- 349 Cozzi B, Stankov B, Vigliettipanzica C, Capsoni S, Aste N, Lucini V, Frascini F, Panzica G (1993)
350 Distribution and characterization of melatonin receptors in the brain of the japanese-quail, *Coturnix-*
351 *japonica*. *Neurosci Lett* 150:149-152.
- 352 Cracraft J (2001) Avian evolution, gondwana biogeography and the cretaceous's tertiary mass extinction
353 event. *Proc R Soc Lond B* 268:459-469.
- 354 Deregnaucourt S, Saar S, Gahr M (2012) Melatonin affects the temporal pattern of vocal signatures in birds.
355 *J Pineal Res* 53:245-258.
- 356 Dubocovich ML, Shankar G, Mickel M (1989) 2-[125I] iodomelatonin labels sites with identical
357 pharmacological characteristics in chicken brain and chicken retina. *Eur J Pharmacol* 162:289-299.
- 358 Dufourny L, Levasseur A, Migaud M, Callebaut I, Pontarotti P, Malpoux B, Monget P (2008) Gpr50 is the
359 mammalian ortholog of Mel1c: Evidence of rapid evolution in mammals. *BMC Evolutionary*
360 *Biology* 8.
- 361 Fusani L, Gwinner E (2004) Simulation of migratory flight and stopover affects night levels of melatonin in
362 a nocturnal migrant. *Proc R Soc Lond B* 271:205-211.
- 363 Fusani L, Gwinner E (2005) Melatonin and nocturnal migration. *Ann N Y Acad Sci* 1046:264-270.
- 364 Fusani L, Cardinale M, Schwabl I, Goymann W (2011) Food availability but not melatonin affects nocturnal
365 restlessness in a wild migrating passerine. *Horm Behav* 59 187-192.
- 366 Gahr M, Kosar E (1996) Identification, distribution, and developmental changes of a melatonin binding site
367 in the song control system of the zebra finch. *J Comp Neurol* 367:308-318.
- 368 Gwinner E (1996) Circadian and circannual programmes in avian migration. *J Exp Biol* 199:39-48.
- 369 Gwinner E, Hau M, Heigl S (1997) Melatonin: Generation and modulation of avian circadian rhythms. *Brain*
370 *Res Bull* 44:439-444.
- 371 Gwinner E, Brandstaetter R (2001) Complex bird clocks. *Phil Trans R Soc B* 356:1801-1810.
- 372 Jansen R, Metzdorf R, van der Roest M, Fusani L, ter Maat A, Gahr M (2005) Melatonin affects the
373 temporal organization of the song of the zebra finch. *FASEB J* 19:848-850.

- 374 Jarvis ED, Yu J, Rivas MV, Horita H, Feenders G, Whitney O, Jarvis SC, Jarvis ER, Kubikova L, Puck AE
375 (2013) Global view of the functional molecular organization of the avian cerebrum: Mirror images
376 and functional columns. *J Comp Neurol* 521:3614-3665.
- 377 Jockers R, Maurice P, Boutin JA, Delagrangre P (2008) Melatonin receptors, heterodimerization, signal
378 transduction and binding sites: What's new? *Br J Pharmacol* 154:1182.
- 379 Kirn JR, Schwabl H (1997) Photoperiod regulation of neuron death in the adult canary. *J Neurobiol* 33:223-
380 231.
- 381 Levoye A, Dam J, Ayoub MA, Guillaume J-L, Couturier C, Delagrangre P, Jockers R (2006) The orphan
382 GPR50 receptor specifically inhibits mt1 melatonin receptor function through heterodimerization.
383 *EMBO J* 25:3012.
- 384 Liu C, Weaver DR, Jin X, Shearman LP, Pieschl RL, Gribkoff VK, Reppert SM (1997) Molecular dissection
385 of two distinct actions of melatonin on the suprachiasmatic circadian clock. *Neuron* 19:91.
- 386 Liu F, Yuan H, Sugamori KS, Hamadanizadeh A, Lee FJS, Pang SF, Brown GM, Pristupa ZB, Niznik HB
387 (1995) Molecular and functional-characterization of a partial cDNA-encoding a novel chicken brain
388 melatonin receptor. *FEBS Lett* 374:273-278.
- 389 Metzdorf R, Gahr M, Fusani L (1999) Distribution of aromatase, estrogen receptor, and androgen receptor
390 mRNA in the forebrain of songbirds and nonsongbirds. *J Comp Neurol* 405:1-15.
- 391 Reiner A, Perkel DJ, Bruce LL, Butler AB, Csillag A, Kuenzel W, Medina L, Paxinos G, Shimizu T,
392 Striedter G, Wild M, Ball GF, Durand S, Gunturkun O, Lee DW, Mello CV, Powers A, White SA,
393 Hough G, Kubikova L, Smulders TV, Wada K, Dugas-Ford J, Husband S, Yamamoto K, Yu J, Siang
394 C, Jarvis ED (2004) Revised nomenclature for avian telencephalon and some related brainstem
395 nuclei. *J Comp Neurol* 473:377-414.
- 396 Reppert SM, Weaver DR, Cassone VM, Godson C, Kolakowski LF (1995) Melatonin receptors are for the
397 birds - molecular analysis of 2 receptor subtypes differentially expressed in chick brain. *Neuron*
398 15:1003-1015.
- 399 Reppert SM, Weaver DR, Godson C (1996) Melatonin receptors step into the light: Cloning and
400 classification of subtypes. *Trends Pharmacol Sci* 17:100-102.
- 401 Schneider T (1995) Distribution of 2-[I-125]iodomelatonin binding-sites in the brain of the pied flycatcher
402 (*Ficedula-hypoleuca*) and the zebra finch (*Taeniopygia-guttata*). *J Exp Biol* 198:1943-1949.
- 403 Shank SS, Margoliash D (2008) Sleep and sensorimotor integration during early vocal learning in a songbird.
404 *Nature* 458:73-77.
- 405 Wang G, Harpole CE, Trivedi AK, Cassone VM (2012) Circadian regulation of bird song, call, and
406 locomotor behavior by pineal melatonin in the zebra finch. *J Biol Rhythms* 27:145-155.
- 407 Whitfield-Rucker MG, Cassone VM (1996) Melatonin binding in the house sparrow song control system:
408 Sexual dimorphism and the effect of photoperiod. *Horm Behav* 30:528-537.
- 409
410
411
412

413 FIGURE LEGENDS

414

415 Figure 1. Expression of melatonin receptor subtypes in the brain of blackcaps. Darkfield images of in situ
 416 hybridization for Mel1a (left: A,D,G,J,M), Mel1b (center: B,E,H,K,N) and Mel1c (right: C,F,I,L,O) in parallel
 417 parasagittal sections at the level of the (top to bottom) suprachiasmatic nucleus (SCN: A,B,C), N. isthmo-
 418 opticus (Nio: D,E,F), N. robustus archopallialis (RA: G,H,I), bulbus olfactorius (OB: J,K,L), and tectum
 419 opticum (TO: M,N,O). Right is frontal, top is dorsal. Scale bar is 100 μm for all images except for the N.
 420 isthmo-opticus (D,E,F) for which the scale bar is 50 μm .

421

422 Figure 2. Autoradiography pictures of 2-[¹²⁵I]-melatonin (IMEL) binding in the brain of a blackcap from the
 423 lateral (A) to the medial (I) brain. Almost all brain areas show some IMEL binding. Main areas showing
 424 intense labelling are indicated. Abbreviations: BO= Bulbus olfactorius; E = Entopallium; H = Hyperpallium;
 425 HI = Hyperpallium intercalatum; HVC = HVC; L = Area L pallii 2; LMAN = N. lateralis magnocellularis
 426 nidopallii anterioris; MD = Mesopallium dorsale; MV = Mesopallium ventrale; N = Nidopallium; nXII = N.
 427 nervi hypoglossi; P = pallidum; St = Striatum; T = Thalamic region; TO = Tectum Opticum; X = Area X.

428

429 Figure 3. Schematic drawings of parasagittal sections of the songbird brain, from later (A) to medial (C). The
 430 distribution of melatonin receptors subtypes is shown by red triangles for Mel1a, blue dots for Mel1b, and
 431 green squares for Mel1c. To facilitate visualization of receptor distribution, we show only major anatomical
 432 landmarks, areas expressing melatonin receptors, and songbird-specific regions (i.e. song nuclei) where no
 433 receptor expression was found. Density of markers for each receptor subtype reflects density of labelling
 434 reported in Table 1. Abbreviations: A = Archistriatum; Arc = N. arcuatus; AVT = Area ventralis tegmenti;
 435 BO = Bulbus olfactorius; BSh = Shell region of the N. basorostralis pallii; BSs = N. basorostralis pallii; CA
 436 = Commissura anterioris; CMM = Mesopallium caudomediale; CO = Chiasma opticum; DLA = N.
 437 dorsolateralis anterior thalami; DLM = N. dorsolateralis anterior, pars medialis; DLP = N. dorsolateralis
 438 posterior thalami; E = Entopallium; EW = N. Edinger-Westphal; GL = Corpus geniculatus lateralis; H =
 439 Hyperpallium; HI = Hyperpallium intercalatum; HP = Area parahippocampalis; HVC = HVC; ICo = N.
 440 intercollicularis; Imc = N. isthmus magnocellularis; Ipc = N. isthmus parvocellularis; LGr = Lamina

441 granularis; LMAN = N. lateralis magnocellularis nidopallii anterioris; LMD = Lamina mesopallialis dorsalis;
 442 LMI = Lamina mesopallialis intermedia; LMi = Lamina mitralis; LMV = Lamina mesopallialis ventralis;
 443 LPS = Lamina Pallio-subpallialis; LSt = Lateral striatum; M = Mesopallium; MD = Mesopallium dorsale;
 444 MV = Mesopallium ventrale; MLD = N. mesencephalicus lateralis, pars dorsalis; MMAN = N. medialis
 445 magnocellularis nidopallii anterioris; NC = Nidopallium caudale; NCM = Nidopallium caudomediale; nIII =
 446 N. oculomotorius; Nio = N. isthmo-opticus; NSC = N. suprachiasmaticus; NSTL = N. striae terminalis
 447 lateralis; NSTM = N. striae terminalis medialis; nXII = N. nervi hypoglossi; OS = N. olivaris superior; N.
 448 ovoidalis; Pj = Purkinje cell layer; MPOA = Area praeoptica medialis; RA = N. robustus arcopallialis; Rt =
 449 N. rotundus; StM = Striatum mediale; TeO = Tectum Opticum; v = ventriculus; Ve = N. vestibularis; VMH
 450 = N. ventromedialis hypothalami; X = Area X.

451

452 Figure 4. Schematic drawings based on adjacent sections stained for Mella, Mellb, and Mellc, showing the
 453 pattern of expression of melatonin receptors in the bulbus olfactorius (left) and the tectum opticum (right).
 454 Red dots indicate Mella expression; blue dots, Mellb; green dots, Mellc. Right is frontal, top is dorsal.

455

456 Figure 5. Brightfield photomicrographs of Nissl-counterstained autoradiograms of parasagittal sections or
 457 blackcap (A) and zebra finch (B) brains. Few scattered Mellc expressing cells occur in the HVC of
 458 blackcaps (A) but no such cells are found in the HVC of zebra finches (B). V indicates the lateral ventricle
 459 that is the dorsal border of HVC. Clearly labelled cells (arrows) have several silvergrains over their somata.
 460 Scale bar is 50 um.

461 Table 1. The distribution of 2-¹²⁵Iiodomelatonin (IMEL) binding and of Mel1a, Mel1b, and Mel1c mRNA
 462 expression in the songbird brain. The intensity of the binding and staining is reported on a scale from no
 463 binding/labelling (-) to strong binding/labelling (+++). The (B) inside the table indicates areas of expression
 464 found only in blackcaps.

465

System/Region	Nucleus/Subregion	Abbr.	IMEL	Mel1A	Mel1B	Mel1C
Visual: Tectofugal system	Stratum griseum fibrosum	SGF	+++	+++	-	+
	Stratum griseum centrale	SGC	+++	+++	+	+
	N. rotundus	Rt	+++	+++	-	-
	N. isthmo-opticus	Nio	+++	++	-	-
	N. isthmus parvocellularis	Ipc	+	-	-	-
	N. isthmus magnocellularis	Imc	+	-	-	-
	Entopallium	E	+++	+++	-	+(B)
Visual: Thalamofugal system	Corpus geniculatus lateralis, pars dorsalis	GLdp	++	++	-	+
	N. ventralis corporis geniculati laterali	GLv	+++	+++	-	+
	N. dorsolateralis anterior thalami	DLA	+++	+++	-	+
	Hyperpallium	H	+	+	+	++
	Hyperpallium intercalatum	HI	+++	-	+	+++
	Mesopallium dorsale	MD	++	-	+	++
Visual: Accessory optic pathway	Mesopallium ventrale	MV	++	+	+	-
	N. striae terminalis medialis	NSTM	++	++	-	+
	N. Edinger-Westphal	EW	+	+	-	+
	N. oculomotorius	nIII	++	+++	-	+++
Retinohypothalamic	N. vestibularis superior	VeS	+	-	-	+
	N. suprachiasmaticus	NSC	++	-	++	-
Auditory system	N. magnocellularis cochlearis	MCC	-	-	-	-
	N. angularis cochlearis	An	-	-	-	-
	N. olivaris superior	OS	-	-	-	-
	N. mesencephalicus lateralis, pars dorsalis	MLD	-	-	-	-
	N. ovoidalis	Ov	-	-	-	-
	Area L pallii 2	L	-	-	-	-
	Nidopallium caudomediale	NCM	+	++	++	++
	Mesopallium caudomediale	CMM	++	-	++	-
Olfactory system	Lamina granularis	LGr	++	-	++	+++
	Lamina mitralis	LMi	++	++	-	-
Vestibular system	N. vestibularis	Ve	++	++	-	+
Somatosensory system	N. basorostralis pallii	BSs	++	-	-	++
	Shell region of the N. basorostralis pallii	BSh	+	+	++	-
Other thalamic areas	N. dorsolateralis posterior thalami	DLP	+++	++	+	-
Other cortical areas	Area parahippocampalis	HP	++	++	+	+
Basal ganglia	Striatum mediale	StM	++	-	++	-
	N. striae terminalis lateralis	NSTL	+	-	++	-
Hypothalamus	Area praeoptica medialis	POA	+++	++	+++	-
	N. ventromedialis hypothalami	VMH	++	++	-	-
	N. arcuatus	Arc	++	++	++	+
Vocal control system	HVC	HVC	++	-	++	+(B)
	N. robustus arcopallialis	RA	+	-	+++	-
	N. lateralis magnocellularis nidopallii anterioris	LMAN	-	-	-	-
	N. medialis magnocellularis nidopallii anterioris	MMAN	-	-	-	-
	Area X	X	-/+	-	-/+	-
	N. dorsolateralis anterior, pars medialis	DLM	+	+	-	-
	Area ventralis tegmenti	AVT	+	-	-	+
	N. intercollicularis	ICo	+	-	+	+
N. nervi hypoglossi	nXII	++	-	-	++	
Cerebellum	Purkinje cell-layer	Pj	+	-	-	+

466

467